

# LA VOZ DE LLEBANZA

SEMANARIO REGIONAL DE INTERESES GENERALES

Inscripto como artículo de segunda clase en las direcciones generales de correos de México y Habana

Sr. D. Eduardo de la Peña  
Santander

## POLITICA REGIONAL

**El catolicismo ¿es un partido?**

Alguien ha echado a rodar por ahí la especie de que al dignísimo clero de Liébana, aún repugnándole, como le repugna, la unión electoral con los elementos garniquistas, habrá de colaborar a ella forzosamente, porque en ese sentido se hacen ciertas presiones por parte de no sabemos qué obispado. Esto es, tencilmente, una mentira.

La Iglesia no tiene ningún partido político predilecto. En la 2.<sup>a</sup> de las Normas dictadas por la Santa Sede a los católicos españoles en 1911, se dice textualmente que «la Iglesia no se la puede en manera alguna identificar o confundir con alguno de ellos (de los partidos políticos); ni puede pretenderse que ella intervenga en los intereses y controversias de los partidos para favorecer a los unos con preferencia a los otros». Y no es solo esto, sino que además, conforme a la 7.<sup>a</sup> de dichas Normas, «no se puede eximir de ello, como obligación de conciencia, la adhesión a un partido político determinado con exclusión de otros, ni pretender que esté alguien obligado a renunciar a las propias honestas convicciones políticas, ya que en el campo meramente político se pueden tener licitamente diversas opiniones tanto sobre el origen inmediato del poder civil, como sobre de su ejercicio y de las varias formas de gobierno».

Por si esto no estuviera suficientemente claro y explícito, véase lo que, por mandato del Sumo Pontífice, comunicaba su Secretario de Estado, Cardenal Mercier y del Val, al Primado de las Españas, Cardenal Aguirre, en 22 de Abril de 1911, añadiendo a las normas generales obligatorias en asuntos públicos, para los católicos españoles, otras, «que afectan de un modo especial a los obispos y clero españoles». Dice a los obispos que «nunca intervinan en las contiendas de los partidos, salvo por graves causas, ni den la bendición ni venia a los candidatos políticos, de modo que se presenten como aprobados por el obispo; pero en aquellas cosas que pertenezcan a las públicas elecciones y arreglos políticos (vulgo combinaciones políticas) y demás negocios puramente civiles, ha de dejarse enteramente una honesta libertad a los varones católicos, salvando la debida obediencia al magisterio y ley de la Iglesia».

Vean, pues, los que hablaron de imposiciones, como no sabían lo que se decían, y cuán fácil es, en materia tan delicada como ésta que los entusiasmos y fervores de los secuaces de un partido se conviertan en insinuaciones temerarias, ofensivas para aquellos mismos a quienes se trata de amañecer y respetar.

Puesto que los católicos del Centro Electoral de Santander se proponen, en resumidas cuentas, hacer su partidito, déjense de buscar un imposible amparo en la Iglesia y en sus legítimas autoridades, y luchen lealmente como lo que son, como partidos. La religión está, aunque ellos no quieran, muy por encima de nuestras disputas. Empleen argumentos de política y todo irá bien, y si pierden por tener el vicio de sus convicciones. Porque hoy les dirá el Maestro Requinto de elemental Konradz o algo parecido. En las regiones en que aún tienen

núcleos de opinión relativamente considerables, los católicos no se llaman así, sino jaunitas o integristas. Y donde no tienen fuerza, para lograrlo, los jaunitas y los integristas borran su significación política y pretenden que la borren los demás partidos, alegando que hasta con llamarlos católico. ¡Qué ha de bastar!

Aquí, por lo menos, sabemos algo más y debiéramos saber algo más aún. Sabemos que el Centro Católico de Santander no es dinástico, pues así lo puntualizó su órgano en la prensa *El Diario Montañés* en su número 3.439, y que ha excluido terminantemente de su comitad a todos los liberales. De modo que el Centro santanderino no es la organización de católicos a quo se refiere la 9.<sup>a</sup> de las Normas pontificias, (1) ni puede apropiarse por todo y peculiar calificativo el glorioso título de católico, sino que es, determinada y sólamente, una conjunción jaunita-integrista (o si se quiere, una coalición política anafileral), que debe llamarse de cualquiera de esas dos maneras si el nombre ha de estar en conformidad con su carácter. Y porque hay otros católicos que no son ellos. Y porque la Santa Sede ha dicho que «la existencia de los partidos políticos es en sí misma lícita y honesta en cuanto sus doctrinas y sus actos no se oponen a la Religión y a la moral». (2) Y porque finalmente, también la Santa Sede ha dicho, en la Norma 3.<sup>a</sup>, que «nadie es lícito acorar o combatir como católicos no verdaderos o no buenos a los que con motivo legítimo y con recto fin, sin abandonar nunca la defensa de los principios de la Iglesia, quieren pertenecer y pertenecer a los partidos políticos hasta ahora existentes en España».

Está claro?

**La cuestión económica y la educación del pueblo**

Con motivo de las últimas fiestas de carnaval, se ha dicho y escrito no poco en soñ de censura contra la falta de educación de nuestro pueblo.

Antes que a leer y escribir deba aprenderse buena crianza. Son aquí muchos los que leen y escriben de corrijo, que no tienen pizca de ella.

No está solo la buena crianza en saber saludar, coger el tenedor ó la cuchara como prescriben los cánones, decir palabras melifluas y hacer ofrecimientos de mentirijillas, sino en algo que toca a lo íntimo del sujeto, y que, cuando lo hay, se manifiesta a lo exterior en las acciones, palabras y ademanes.

Lo primero que ha de tener el hombre bien educado (aparte de esos principios religiosos y morales sin los que no hay

(1) Dice así: «Para defender la Religión y los derechos de la Iglesia en España contra los ataques frecuentes que frecuentemente se fraguan invocando el liberalismo», es lícito a los católicos organizarse en las diversas regiones fuera de los partidos políticos hasta ahora existentes e iniciar la cooperación de todos los católicos indistintamente dentro o fuera de tales partidos, con tal que dicha organización no tenga carácter antidiástico ni pretender negar la igualdad de católicos a los que prefieren abstenerse de tomar parte en ella».

(2) Norma 2.

sociedad posible), es un grandísimo respeto a los derechos, libertades y prerrogativas de los demás, su obediencia al precepto evangélico por cuya virtud debe aplicarse a lo ajeno idéntico criterio que a lo propio.

Suelen muchos interpretarlo por la conocida sentencia de «al prójimo contra una esquina», que da la medida de su cristianismo y de su amor a sus semejantes, y hasta, si me apuran, de su amor patrio; pues si la patria no es, antes que los árboles y pedruscos del terreno nativo, el conjunto de los que lo pueblan y habitan, no sé lo que sea.

El más absoluto desprecio de la libertad y de los derechos del prójimo, es lo que más nos distingue hoy en el concierto de los pueblos, eso es el fondo común de todos nuestros actos públicos y privados, y no quiero cansarme en alegar ejemplos que lo demuestren, tanto por ser asunto sobre todo espeso, como por no alargar excesivamente este artículo. Con solo pasearse por las calles de Madrid y poner atención en mil costumbres, que pasan aquí como naturales y corrientes, pues de cualquiera que tenga alguna perspicacia, persuadirse de la verdad de mis palabras.

Comprendo lo que mal gusto que es el no ver, sino lo malo y censurable en el propio, y lo bueno y plausible en lo extraño; pero tengo por mucho peor y más inconveniente prodigarse alabanzas desmedidas y disimularse los propios defectos, y, todavía más, fisicarlos, como es muy común, con color de virtudes y buenas cualidades. Hasta cuando recordemos y señalamos nuestras máculas, solemos presentarlas bajo aspecto simpático y agradable, como pecadillos y ligerezas de muchachos calaveras.

A lo que en cualquier parte se califica, y con razón, de descortesía y falta de urbanidad, solemos llamar aquí galantería, a la liberalidad y la que, primada, a la buena fe, tontería, a la poca vergüenza y ninguna conciencia, agudeza de ingenio.

Nuestro sol ardiente y nuestra sangre meridional han dado aquí mucho juego. A ellos suele cargarse en cuenta muchos alfares que tenemos y qué solo son efecto de nuestra mala crianza. No somos menos meridionales ni sentimos menos el sol que nuestra tierra cuando pasábamos en el mundo por gente grave, que ahora que nos tenemos en nuestra propia opinión por ligeros y casquívanos. No debe ser flojo el calor que hace en el África Austral, y nadie se le ha ocurrido achacar a los boeres las cualidades pocas recomendables (por más brillantes que sean los colores de que se las pinte), que nosotros mismos nos atribuimos.

Ni al calor del sol, ni a la latitud de nuestra tierra se debe la metamorfosis del caballero torreador de los pasados siglos en el torero plebeyo de hoy, la del valenton de bigote al ojo y espada al cinto que nos describe nuestra literatura picaresca, paseando las calles de Sevilla retando al mundo entero con el ademán y la mirada en el chulapo navajista de nuestros días; la del tenorio espadachín y duelistas, de porte arrancante del tiempo pasado, en el ridículo gomoso moderno.

Dos cosas contribuyen en gran medida a dar carácter a los hombres y a los pue-

blos: los medios de vivir de que dispongan con relación a sus necesidades, y la educación que reciban, y siendo la educación en mucho por no decir en todo, cuestión de dinero, habré de decir en más breves términos que el carácter y cualidades individuales y colectivas de un pueblo, dependen, más que de nada, del dinero que tenga. Es una verdad muy triste para el que no lo tiene; pero es una verdad de a folio.

Poco en duda Cervantes, en no recordando que pasaje del Quijote, que un pobre puede ser hombre de bien, y afirma rotundamente en otro que la pobreza es madre de toda picardía. Ahora digo yo, apoyándome en tan respectable autoridad, que nuestro pueblo —y por tal entiendo la sociedad toda entera de arriba abajo— está envilecido, desgraciado y encanallado por la pobreza. Nuestras aspiraciones y necesidades están en tan enorme desproporción con nuestros medios de satisfacerlas que nuestra vida pública y privada, individual y colectiva, tiene que estar hondaamente perturbada. El problema de vivir a la europea con rentas o ingresos africanos no tiene otra solución que la ruina, recorriendo antes un ignominioso via crucis.

Nos hartamos, en días que están en la memoria de todos, de zaherir a los americanos por miserables y tacafios, viles adoradores del dólar. Aunque tuviere fundamento nuestra censura, nunca hubiera estado bien en nosotros; porque el olmáti dólar, como ellos dicen (sa escribir *almighty dollar* y significa *poderoso omnipotente*) tiene allí menos y menos sumisos subditos que la misera peseta en nuestra tierra.

Prestumos de rumbos—ese es otro de nuestros flacos—por lo mismo que ni lo somos ni podemos serlo. Las leyes económicas por que se rigen la oferta y la demanda, se cumplen aquí como en todas partes. Dónde escasea el dinero tiene que darse gran valor al dinero. No son los americanos tacafios, gracias a su riqueza; como tampoco lo seríamos nosotros si tuviéramos el dinero que ellos tienen.

En algunas regiones del mundo, donde hay españoles ricos—pues la especie existe, aunque parezca mentira—no suelen ser miserables, aunque la manera de que por lo común se valieren para allegar sus riquezas los disculparía de serlo, y en cuanto a los otros pueblos de nuestra raza, pecan de pródigos. No es, pues, la tacanería, vicio de nuestra naturaleza, sino efecto de nuestra penuria.

Nuestra penuria! Esa es la causa, sin duda, más importante de nuestros males y de nuestros defectos.

Tenemos necesidades de ricos y recursos de pobres, conocemos todos los bienes y ventajas de la civilización avanzada, sin medios de adquirirlos, lo que viene a ser un remedio del famoso suplicio de Tántalo.

Y lo que nos pasa a los españoles, le pasa al Estado español: en el concierto de los pueblos de alta civilización es un verdadero pobre de levita, el peor género de pobres que se conoce. Así como los más de los españoles visten como caballeros y pretenden parecerlo debiendo andar de pluma y alpargatas, así nuestro Estado y nuestro Municipio que nos esquinan y exprimen para darse aires de europeos

osteniendo ante los ojos de los extranjeros unas cuantas ciudades vestidas a la moderna, ejércitos centros burocráticos, Cámaras, Tribunales y otras cosas que vienen a ser como pantallas que encubren y disimulan nuestra pobreza y nuestro atraso, debieran montarse con la modestia que corresponde a su situación verdadera.

Apretarse el estómago a truenque de parecer grandes, es hacer de la vida un infierno.

No hay principios religiosos, ni morales, ni caballerescos, ni de ninguna otra suerte que resistan al desmedido afán, que mejor pudiera calificar de rabia frenética, que entre nosotros ha despertado, como consecuencia de semejante falsa situación social. La lucha por la vida ha adquirido aquí carácter de violencia desconocidos en otras naciones.

Los personajes más ilustres, en competencia con los mercaderes, progonan sus mercancías en los anuncios y reclamos; la envidia, la calumnia y otras muchas pasiones y procederes, andan de continuo en juego la venalidad y el cohecho han venido a convertirse en armas fáciles en esa guerra implacable.

¿Que moralidad, que amor al prójimo, que educación caben en situación semejante?

Somos inmorales, ignorantes, ineptos, difíciles de gobernar, mal educados en una palabra, porque somos pobres.

Bien dijo Cervantes, que la pobreza es madre de toda pícaricia.

Don Rumiro.

Los expresados candidatos conservadores, acompañados de don Leopoldo Gutiérrez Balbás y el ex-senador don Guillermo Gil de Riboletto, visitarán los pueblos del Distrito en toda esta semana, y llegarán a esta villa el próximo domingo o en la mañana del lunes.

## LA PATRIA

Dedicado a nuestro paisano don Carlos de Castro, gerente de la Sociedad en Comandita «Cicis y Compañía», domiciliada en Matanzas (Cuba).

«Cuando de un joven puede decirse: «es buen hijo» se le pueden tolerar ciertos defectos, pues el buen hijo no puede ser un canalla, que el que ama a los padres evita todos los dichos y hechos que puedan desagradarle; del propio modo cuando de un político o de un ciudadano cualquiera se dice con razón que «es buen patriota», se le pueden perdonar muchas faltas pues el buen patriota no puede ser un malvado, que el que ama a su patria procura no hacer nada que la vilipendie y deshonore, lo cual no puede tolerársela a ninguno.

El gran Canovas cometió quizás algunos desiertos, pero era tan ardiente su patriotismo que nadie extrañó aquel famoso discurso «del último soldado y la última peseta». No podía esperarse otra de quien había pronunciado su otra ocasión esta frase memorable: «con la patria se está con razón y sin razón, como se está con el padre y con la madre». Castellar cuando tuvo que elegir entre sus ideas y su patria, sacrificó sus ideas.

«El amor a la patria es el resumen y compendio de otra multitud de amores! En este amor se condensa el que se tiene a todas las personas y a todas las cosas del país donde se pasó la infancia, lo mismo el amor de los padres y hermanos, que el de la fuente, la roca, la playa, los prados, los caminos, las campañas... y el idioma con que comenzó a expresar los sentimientos del corazón y las ideas del alma...»

Para amar a la patria sólo se necesita tener entrañas humanas; el que no ama el país donde nació y se crió es un degenerado digno de lástima, pues aún suponiendo que el sentimiento patriótico sólo sea instintivo, quien no obedece los impulsos de la naturaleza si son honestos y buenos es un ser imperfecto que tiene mutiladas facultades superiores.

El amor a la patria es una necesidad y cuando hay que cumplir deberes nacionales parece que la Providencia dota a los seres humanos con sentimientos poco menores que incisibles como los instintos, sentimientos tanto más elevados, puros y energicos cuanto el hombre es más ilustrado y moral, que a mayor progreso más amor verdadero a la patria, el cual no debe confundirse con el amor a la independencia, porque éste lleva consigo el odio hacia el extranjero y el otro amor no lleva con él ninguna clase de odio a pueblo alguno del globo.

Los que nunca hemos salido de nuestra nación ni casi de la patria chica y no hemos respirado apenas más aire que el de nuestras montañas nativas o sólo la brisa de nuestro mar, me parecen que no tenemos a la patria aquel amor vehemente que deben sentir muy hondo los que viven en un país muy lejano de aquél en que se respiró la primera aura de vida o se pasaron los días felices de la inocencia tan llena de cándidas ilusiones. ¡Qué gozos más tiernos no sentirán los que les pone de un viaje a país remoto y varios años de ausencia se asoman una madana a la cubierta de un buque y ven en el horizonte las montañas queridas de su tierra! ¡Cómo vibrarán las cuerdas todas del corazón cuando uno se halle en país extran-

jero de diferente lengua, y cuya habla es el idioma nativo!

«El amor a la patria se siente más vivo cuando otro pueblo trata de esclavizarla, o cuando otra nación insulta su bandera; y cuando los ejércitos regresan victoriosos del combate contra los enemigos, los buenos patriotas sientan una alegría inefable, porque el amor a la patria es sagrado, puro y santo.

El sentimiento de la patria es el que ha arrancado los más bellos cantos a los poetas más inspirados de todos los países y de todas las edades. Los judíos «pasaron sollozando los ríos de Babilonia y se morían de tristeza pensando en su dulce Sión», cuando Nabucodonosor los llevó cautivos; y aún suspiran por volver a Jerusalén después de cerca de 2.000 años de expatriación. Tan innenurable es el amor a la patria que él produce dos enfermedades muy comunes: la nostalgia y la morriña. Por su gusto ningún hombre abandona su país, y cuando se deja llevar de sus afectos, torna a su centro de gravedad. En la patria se vive más tranquilo, se respira más libertad y se goza de más calma. Quién no ha sentido la añoranza de los patrios lares y quién no tiene cierta tristeza si los negocios de la vida y los azares de la fortuna le retienen demasiado tiempo alejado de la nación en que ha crecido y donde jugó de niño?

«El ser traidor a la patria es un crimen que no borra ni el transcurso de los siglos. El tiempo que todo lo traga, no es capaz de devorar los nombres de los asesinos de Viriato ni el de los que facilitaron a los árabes el paso del Estrecho.

Ya que el recuerdo de la casa paterna, así sea una pobre choza, llena los ojos de lágrimas de ternura, saludemos a los dioses del hogar de la Mitología, la única cosa quizás que la fábula tiene bella: a las Láres y Penates custodios de la familia.

La misma emigración es en cierto modo patriótica, pues el buen hijo tiene el noble afán de engrandecer y de honrar a su Madre donde quiera que se hallare, y por distintos caminos y en diversas circunstancias busca y anhela su prosperidad y su bien.

CARLOS MORANTE PÉREZ

Policlínico, febrero de 1918.

## Apuntes de un Viaje

III

*Satis/sciendo mas curiosidad.* — Permítense bondadoso lector, que antes de constituir relatando mis «Apuntes de un viaje», dé una explicación de la pérdida de mi bigote durante el mismo; luego proseguiré, abandonando por ahora la libreta de notas, que es extremadamente minuciosa, y extractando de una guía de N. Y. los datos más interesantes, de acuerdo con las notas propias.

Pues si una de las cosas que llamo mi atención en medio del natural atollamiento, apenas entré en Norte América, fué el escaso número de caballeros con bigote, notando que casi todos, principalmente la gente joven, mostraba su faz completamente limpia y recién afeitada como puede llevarla el fraile o torero es español más pulcro. Observé en mis dos hermanos, que se hallaban como digo que acostumbraba la mayoría; entonces, y yo que, como buen español, soy más curioso que limpío, no pude resistir el impulso de la curiosidad y les pregunté sobre la causa a que pudiera obedecer esta costumbre. Benigno tomó la palabra y con solemnidad americana me contestó: «Habré oido mil veces que el yanqui es en todo práctico, absolutamente práctico y en la práctica basa todos sus actos trabajos y demás; pues bien, el bigote en este país tan frío, en tiempo invierno y días de niebla, hielo y rocio, carga de agua con el aliciente ya veces por el excesivo descenso

de temperatura, llega a formar los conocientes colgantes, ocasionando las naturales molestias, por eso verás, que quien lo usa lo lleva recortado, con unos pelos finos como los de los cejillas. Además, el bigote tiene que ser convenientemente atendido, si no se quiere que resulte antistólico e antihigiénico y esto en América donde «the time is money», se haría imposible a pesar del extremado aseo de los americanos, porque ni podrían malgastar el tiempo diariamente en el sillón de una barbería, ni en su casa, templando hierros o tenacillas, entiéndole con asquerosas cremas y cosméticos o colocándose bozales como hacen en otros países más cursis para darle forma de a «lo kaiser»; yo te aseguro que tu mismo has de quitártelo sin que nadie te lo indique o aconseje, si, como nosotros deseamos, permaneces algún tiempo por acá, pues fácilmente has de convencer de lo inconveniente del uso del bigote, bajo el punto de vista de comodidad, bajo el punto de vista estético, (¿Dónde hay cosa más bonita que una cara limpia y escampada, y quién duda que con el rasurado del bigote se quitan tres o cuatro años de edad?) y bajo el punto de vista higiénico, pues en no pocos individuos, el bigote es un pequeño depósito de inmundicias.

Teniendo en cuenta las razones expuestas por mi hermano, que las encontré muy ciertas y suponiendo alguna otra que él no dijo, a más de recordar el proverbio de «a donde quiera que fuieres haz lo que vieres», en el acto sentenció a mi inocente bigote a la pena de desaparición (por lo menos temporal) por el horrendo delito de desafío a las costumbres yanquis, haciendo horas más tarde un Heliodoro italiano, la ejecución de sentencia, enviando a Villa-vidada, quizá para siempre a mi idolatrado y gentilero moustacher. Verán pues los amigos de Camaleño bebedores de la marca «Monasterio de Piedra» o «Todas Marcas», que no fué peripelia alguna, ni la depravación de do que vicio, lo que originó la tantas veces repetida desaparición, y les ruego que comenten con caridad mis crónicas, pues, como no naci para Académico, no sé hacerlo mejor.

Please, for my sake, my good friend gardener Mr. Zorrilla.

Al primer golpe de vista, como decía en mi anterior, lo que más extraña al turista, siberman, viajero o lo que sea cuando entra en la principal o más importante y populosa ciudad de América, que a no dudar al cabo de pocos años será la primera del mundo entero, son los colosos edificios; parece mentira que en tan pocos años se haya creado humanamente esta monstruosa maravilla.

New York, fué comprado por los holandeses en 1626 a los indios que esta isla ocupaban, a cambio de baratijas de escasísimo valor; estos, pusieron al New York de hoy el nombre New Amsterdam. En 1681 y después de disputa entre ingleses y holandeses, disputa iniciada en 1664, Gran Bretaña tomó posesión completa de Nueva Amsterdam cambiándole el nombre por el de New York, nombrando así el nombre de un duque.

El New York que hace 212 años apenas tenía 300 casas, esto es pasmoso hoy se cree que encierra en sus límites una población de más de cinco millones de habitantes, solamente italianos dicen que hay más del medio millón. Desde el 1776 en que se hizo independiente, empezó a desarrollarse, y se comprende que lo ha hecho de prisa cuando en 1800, total nada, hace poco más de un siglo, solo tenía 60.000 almas y hoy cuenta un número tan enorme. Conociendo este increíble aumento de población se explica la necesidad de construir edificios grandes y a la verdad que allí no se cuando hallarán en esto el máximo de magnitud. El Woolworth Building que estaba terminando cuando

# Para Inodoros dirigirse a JOAQUIN MADRAZO MENDEZ NUÑEZ 11 Santander

ya estuve en agosto, tiene la fachada de 56 pisos; parece increíble; pero es cosa real. El costo del Woolworth, que es el más elevado de los construidos hasta la fecha, según pudo informarme de veinticinco millones de dólares, solamente al sitio costó seis y medio millones, pagando por la edificación otra cantidad igual al Ayuntamiento.

Sigue al anterior en altura (700 pies) y número de pisos, el edificio de «Metropolitan Life Company», o sea el de seguros de vida Metropolitan. Este que lleva siete y media torre, tiene 50 pisos con 10.000 oficinas, trabajan dentro del mismo diariamente más de ciento cincuenta mil personas y se calcula que pasa del millón el número de las que cada día visitan aquella casa. En la torre citada anteriormente, se halla un reloj que es tenido por el mayor del mundo; referido reloj o sea su máquina, ocupa tres pisos y las esferas del mismo, en dicha extensión, las cuatro caras de la enorme torre. Otra curiosidad de este reloj es la de que recibe la cuerda de a mil millas (más de 333 leguas) de distancia. Este reloj como miles y miles más que hay esparcidos por América proceden de una miserable Compañía de Chicago, y desde allí donde tienen su central envían la cuerda eléctricamente cada hora a todos los relojes de aquella casa. Tantas usos y aplicaciones hacen allí de la electricidad a pequeñas y largas distancias que parecen invenciones sobrenaturales.

Sigue, después del anterior y el de Sunger, el nuevo Ayuntamiento o City Hall. Este tiene 560 pies de altura y es un perfecto palacio. En fin, para que seguir enumerando gigantescas casas, creo que suficiente con que diga que hay más de 25 con más de 20 pisos cada una y altura aproximada de trescientos pies en adelante. El orden interior, todo, vigilancia, ascenso y descenso de todos estos edificios y centenares de ellos más, inferiores a los citados, es de lo más admirable que pueda suponerse y a pesar de todo este orden y de las grandísimas pizarras indicadoras que existen en las plantas bajas, se hace dificilísimo al que desconoce el idioma saber arreglarse en estos lugares y nada fácil al que conociendo el idioma no tiene costumbre de visitarlos. Los numerosos elevadores o ascensores son atendidos por hábiles negros en los más de los sitios y al más rápido movimiento de ascenso y descenso parece operación diabólica, cuando las primeras veces una impresión nada agradable. Al subir, tal es la rapidez, que parece que subitamente te agarra y eleva por la cabeza una persona extraña; pero si impresiona la subida, no digo la bajada o descenso; como si un Hércules colocase la mano sobre nuestras cabezas y de pronto nos lanzase por un espacio infinito sin retirar la mano o la plancha que parece nos opima. En aquellos ascensores como en todo el resto de todos esos edificios e infinitos más, se les «no smoke» «no smoking» esto es: se prohíbe, escupir, no se fuma. Allí basta leer eso para que nadie lo haga ni por distracción, tal es la educación americana; en España, no todos, por fortuna, con leer la prohibición en lo bastante para darse el gusto de ejecutar lo contrario.

LICORDO DE HOYOS  
SANTANDER, 1912.

## DE LOS VALLES

(DE NUESTROS CORRESPONDENTES.)

### Camaleño

Hoy tenemos que llorar la pérdida de la simpática joven Francisca Llanes, hija de don Miguel, que ha pasado a mejor vi-

da, víctima de traidora enfermedad, dejando un vacío, difícil de llenar, en el corazón, tanto de su familia, cuanto de sus amigos que no olvidarán a la que fué tan amable, constante y cariñosa. Su entierro fué una manifestación de duelo general, y hace tiempo no se ha visto concurrencia tan numerosa en un entierro. Suelta la tierra leve y reciba el señor Llanes la expresión de nuestro más sentido pésame.

—Cándida Lerín, esposa de nuestro buen amigo Felipe Briz, de Pamplona, ha dado a luz con toda felicidad un robusto niño; recibe el amigo Briz y su esposa nuestra cordial enhorabuena.

—Sigue la lista por que así lo requieren, de una parte el amor a la igualdad, y de la otra el cerote a uñas femeninas más terribles, en ocasiones, que las de los tigres.

En la romería de Camaleño que recibió en el antedicho número también estaban Rodríguez, María Cruz (a) Lanarito del cielo, porque el que tiene junto a su linda boca, dará la gloria al que llegue a titularse su dueño; Bedoya Felicitana (a) Modesta Violeta, que por su bondad, agradable y modesta impresiona el corazón de quien tiene la dicha de tratarla; Agúcaro Medina (a) Virgen Morena, que con sus negros ojos, tan trigueta, ameno trato y postura gallarda, hace pensar en el amor al más refractario a él. Y vos V. Sr. Director, como se nos habían quedado en el tintero, por decirlo así, las tres Gracias.

—Doña Cipriana Sebrango se halla ya casi restablecida, mil enhorabuenas a don Ramón y don Jesús González, queridos amigos míos.

### Cabezón.

Ha llegado a Aniago su pueblo natal el ilustrado abogado de Santander don Ignacio de las Cuñas Benaventido.

—Se encuentra enferma de algún cuadro una hija de nuestro buen amigo el vecino de Cabezón don Lucas Uribe.

—Ha fallecido en Gambarco tras penosa enfermedad la vecina del mismo María Cantero. (D. E. P.)

—Los pasados días de Carnaval ha recorrido la mayor parte de los pueblos de este Ayuntamiento una alegre y bulliciosa comparsa de Frama, compuesta de las simpáticas y divertidas muchachas Frama, Pastrana, Jerónima Barainca, Felicitas Alonso y Felicidad García, acompañadas de los no menos alegres y juerguistas vecinos Norberto Aramburu, Marcos Bedoya, Benito González y Victoriano Narro, quienes regresaron en la noche del martes muy satisfechos y contentos de su agradable excursión y de la buena acogida que en todos los pueblos les dispensaron. Nos alegramos y más aún por el gran botín de huevos, chorizos y pesetas que trajeron, pues buena falta les hacen los huevos para clarificar las afónicas gargantas que hoy tienen aún.

### ALBUM POÉTICO

#### 605 REZAGADOS

Ir por esos pueblos de Castilla, esquivos, entre humedas tapias y oscuros cañones buscando con tristes ojos pensativos el romanticismo de los callejones.

Tener una novia que al blando reflejo resplandeciente, salga de luto vestida, a mirarnos mucho, desde el balcón viejo de una vieja casa semiderruida. (Desde el balcón visto, donde, con supremo misticismo, un gato sus enigmas quietos y flota un perfume como de silencio, y ríen un matutino lleno de secretos...)

Oír las campanas de los monasterios, en la paz encierra, mientras que derramas Joh, divina tarde! todos tus misterios, en la mansedumbre de los panoramas...

Por la noche, en íntimo rincón apartado, de velos antiguos se la luz escapa,

componer el verso puro y delicado que leará la novia del traje salido, en el balcón viejo de la vieja casa.

—Y mientras, la vida sus aguas potentes va rodando al margen de tu ilusión yaria en olares, fuentes y nobles corrientes.

—Y tú no la miras; Y tú no la vienes; ¡Poeta, despierta! Despierta, despierta! De la muerte pálida deja los hechizos, no boses sus labios (que besan tan quedo...); n' alimes el oro ténebre de sus risas, huye de sus grandes ojos esfimerizos.

amigo, ¡qué quieras! No puedo... no puedo...!

Amado Nervo

### AL VUELO

Con el número de enero, la notable revista agrícola de Barcelona *El Cultivador Moderno*, viene a inaugurar el tercer año de vida con importantes mejoras, siendo dignas de particular mención, el primer término, el hecho de haber incorporado a la misma los elementos que dirigen y redactaban la antigua y acreditada revista Gallega, *Prácticas Modernas*, que en adelante formará con *El Cultivador Moderno* una sola y única publicación.

El último número que tenemos a la vista, tan brillante como el de los números anteriores tiene además el de la oportunidad de algunos temas de gran interés para los agricultores.

Merece señalarse el artículo titulado «Un peligro para la agricultura Europea» suscrito por D. Raul M. Mir, de palpable actualidad, un estudio de la nueva variedad de patatas amarillo-roja de Noruega; un trabajo sobre las ventajas de convertir Barcelona en estación aérea y un estudio de Luther Burbank que por sus sorprendentes y emocionantes creaciones se le conoce con el nombre de el mágico de los vegetales. Otros trabajos de educación agrícola, economía rural, sindicalismo, ganadería y arboricultura; las amplias secciones de conocimientos útiles, consultas, información, bibliografía y mercados, con una esmerada información gráfica, vienen a dejar probado como *El Cultivador Moderno* a fuerza de constancia y sacrificios ha llegado a convertirse en un órgano agrario digno de ser comparado con las más sobresalientes publicaciones extranjeras de su género.

La Voz de Larreáta lamenta la desaparición de la simpática revista *Prácticas Modernas* con la que se suivió varios años el cambio, y de la que alguna vez tomó algunos interesantes artículos, y agradece la visita de *El Cultivador Moderno* con quien establece con gusto el cambio.

La única novedad que este año ofrecieron los Carnavales en esta villa, fué la Comparsa formada por los jóvenes de la orquesta de cuerdas de la «Agrupación Musical Lebaniense» que recorrió nuestras calles tocando lo más escogido de su repertorio, alguno que otro zamarrón de mal gusto, y el baile del Teatro que estuvo desanimado.

En la noche del miércoles, unos cuantos desocupados verificaron el entierro de la sardina, cuya grotesca comitiva recorrió el pueblo remedando los Sagrados canticos de la Iglesia, llevando una escalera llena de luces y en su centro una sardina.

En Trenque Lanquen, República Argentina, ha dado a luz una hermosa niña, la apreciable señora doña María Lema, esposa de nuestro distinguido amigo don Luis Santamaría, cuyos queridísimos lebaniegos pasaron el verano último en esta villa. Enviamos a nuestra enhorabuena deseando para su nueva hija muchas felicidades.

En la noche del sábado último ha ingre-

sado en la prisión preventiva de esta villa, el vecino de los Llanos Federico Bedoya, quien en una reyerta que sostuvo con su compañero el carretero del mismo lugar Antonio Fernández, infirió a este una puñalada en el alborozo derecho.

Dicha reyerta tuvo lugar en el inmediato pueblo de Ojedo, a las 11 de la noche.

Ha sido nombrado Juez municipal de Peñarrubia don José Sánchez, vecino y comerciante de Llanes, quién hace años desempeñó dicho cargo.

Con el indistinto lazo del matrimonio unieron sus destinos en Trillayo, el antedicho sábado, la simpática señorita de dicho lugar Irene Ibáñez y el distinguido joven de Salarzón don Mariano Soberón. La feliz pareja, que se halla en viaje de novicia visitando varias poblaciones, fué apadrinada por el hermano del novio don Indalecio y su apreciable consorte doña Hilaria Escandón, distinguido matrimonio de San Vicente de la Barquera.

Deseamos para tan simpático matrimonio una interminable luna de miel.

Ha fallecido en esta villa el jueves último la venerable anciana doña Macaria del Río y Collantes, persona que gozaba en esta villa de generales simpatías, por lo que su muerte ha sido muy sentida.

Descanse en paz del Señor y reciban sus hijos nuestro sentido pésame.

Nuestro buen amigo don José Caso Aliés, vecino de Llanes, (Peñarrubia), ha presentado la renuncia del cargo de secretario de aquel Juzgado municipal, el cual desempeñó durante treinta años.

Con los simpáticos nombres de María Alegría, recibió ayer en nuestra Iglesia parroquial las regeneradoras aguas del bautismo, una preciosa niña que en la semana antepasada dio a luz la conocida y estimada vecina de esta villa doña Valentín Fernández, esposa del acreditado fundista don Alejandro Lobejón.

La neófita fue apadrinada por don Alvaro Lobejón, hijo político del padre de la recién nacida, y la simpática señorita María Maestro Bedoya.

Por ello enviamos al querido matrimonio nuestra sincera enhorabuena, deseando para su nueva hija toda clase de venturas.

A la hora de cerrar el número de hoy recibimos *El Adalid* de Torrelavega, el cual dedica su artículo de fondo precedido de grandes titulares, a contestar al que con el título de *El catolicismo es un partido?* publicamos en el pasado número.

Aun cuando, sin proponérselo dejamos contestarlo en nuestro editorial de hoy la mayor parte del desenfadado y regocijante artículo del colega integrante, no por eso dejaremos de hacerlo en el próximo número, no para convergerle (que de eso nos declaramos incapaces) sino para poner de manifiesto una vez más el respeto a la verdad y a la sindéresis de que hacen gala estos buenos y únicos católicos (?) en cuanto se pone en tela de juicio su inalibabilidad.

Desde hace días se halla entre nosotros, el apreciable lebaniego, natural de esta villa don Amador Dobarganes, queridísimo cartero de la capital santanderina.

Se halla mejorado de la enfermedad, que por algún tiempo le obligó a guardar cama, nuestro querido amigo don Fermín Guevara, estimado vecino del pueblo de Tui-

riono.

Celebraremos muy mucho la mejoría tan buena amigo.



VAPORES CORREOS ESPAÑOLES

DE LA

## COMPAÑIA TRASATLANTICA

LINEA DE CUBA Y MEXICO

Salidas fijas el dia 19 de cada mes

El 19 de Febrero a las tres de la tarde, saldrá de Santander el vapor

## ALFONSO XIII

Para Habana y Veracruz, admitiendo pasaje y carga. Precios del pasaje en tercera ordinaria: Para Habana, pes. 225, 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque. Para Santiago de Cuba, en combinación con el ferrocarril, 260, 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque. Para Veracruz, 250 y 5 de impuestos.

Admitiendo pasaje y carga

## LINEA DEL RIO DE LA PLATA

Salidas fijas el último día de cada mes, a las tres de la tarde

El 31 de Enero saldrá de Santander el vapor Catalina, admitiendo pasajeros de 3<sup>a</sup> clase, (trasbordo en Cádiz al «P. Satrustegui» de la misma Compañía), con destino a Montevideo y Buenos Aires.

Precio desde Santander hasta Montevideo y Buenos Aires, 95 pesetas, incluso impuestos.  
Para más informes, en Santander, SRES. HIJOS DE ANGEL PEREZ Y COMPAÑIA, Muelle 86. Teléfono número 80.

Restaurant El Cuartelillo  
DE

## GONZÁLO ELIZALDE

Puente núm 20 — SANTANDER

En este antiguo y acreditado Restaurant, se sirve de comer á todas horas á precios equitativos, con el asco y esmero que siempre le ha distinguido.

Servicio á la carta y por cubiertos.

Se admiten huéspedes, á precios convencionales.

Calle del Puente, Esquina á Ruaménor

## SANTANDER

## EL AGUILA

San Francisco 30 Santander

Sucursales en las principales poblaciones

Confecciones de todas clases para señora, caballero, niña y niño

Últimas novedades en artículos de Camisería, Peletería, Zapatería, Sombrerería, Géneros de punto, Corbatería, Guantería, Bisutería, Bastones, Paraguas, etc; etc

Precio fijo

Pídase el catálogo general

GRAN SOMBRERERIA  
DE  
ALFREDO RIVERO  
SUCESOR DE SOCASA

Altas novedades en toda clase de sombreros, gorras para caballeros y niños.

Plaza Vieja 4, SANTANDER.

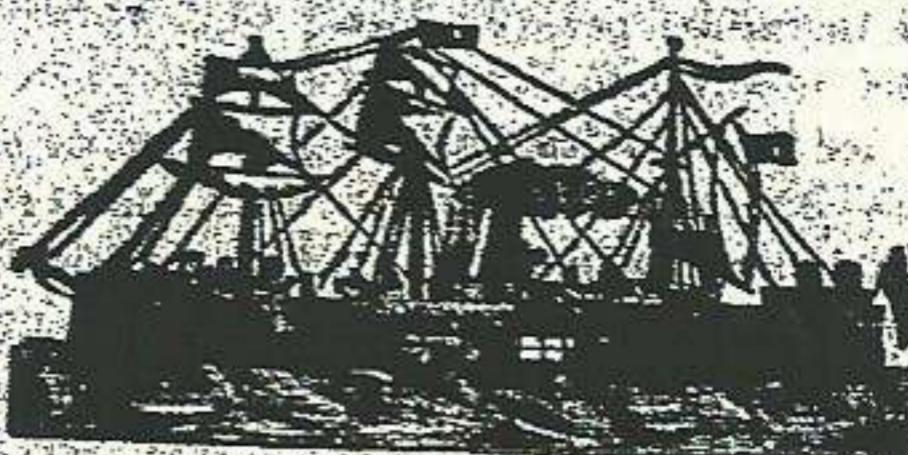
PEDID EL RICO E HIGHÉNICO

ANIS UDALLA  
Y EL SIN IGUAL  
COGNAC B. L.

Baldomero Lianda UDALLA (SANTANDER)

Para detalles JULIO PALACIO Atarazanas "a Mar."

## Hamburg-Amerika Linie



VAPORES CORREOS ALEMANES  
SERVICIO BIMENSUAL ENTRE SANTANDER, HABANA, VERA-CRUZ TAMPICO Y PUERTO MEXICO.  
SALIDAS FIJAS LOS DIAS 3 Y 20 DE CADA MES

Proximas salidas para

Habana Veracruz Tampico y Puerto Mejico

20 de Febrero CORCOVADO

4 de Marzo Steigerwald.

Estos vapores admiten pasajeros, correspondencia y carga para dichos puertos, así como toda clase mercancías, con conocimientos directos, para los puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto Mejico.

## PRECIO DE CAMARA MUY ECONOMICO

PRECIOS DE 3.<sup>a</sup> CLASE  
Para Habana Pesetas 225, 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque,  
Para Veracruz y Tampico Pesetas 150 y 5 de impuestos

PRECIO DE 3.<sup>a</sup> PREFERENTE  
Para Habana Pesetas 325, 11 de impuesto y 5 de gastos de desembarque  
Para Veracruz y Tampico, pesetas 330 y más los impuestos

Esta clase solo la tienen los vapores Ipiranga y Corcovado.

Para informes sobre pasaje y carga dirigirse a

CARLOS HOPPE Y COMPAÑIA  
Paseo de Pereda, 29, entresuelo. Teléfono num. 102

## VAPORES CORREOS FRANCESSES

VIAJES LOS MAS RAPIDOS Y DIRECTOS A LA  
HABANA Y VERACRUZ

El 22 de Febrero saldrá de Santander para la Habana y Veracruz el magnífico vapor de 7.700 toneladas de carga, 10.000 de desplazamiento y 9.000 caballos de fuerza nombrado

## LA NAVARRE

Para Colón y Puerto de Limón y escalas saldrá el 9 de Febrero el vapor  
Guadalupe

Con correspondencia, pasajeros de todas clases y carga para Venezuela, Colombia y Cebón directamente y con trasbordo en Colón-Panama para los puertos del Pacífico.

Se expedien pasajes de tercera clase á precios reducidos, para Colón, Perú y Chile.

A bordo de todos los trasatlánticos de esta Compañía se habla español, teniendo pa-

ra los señores pasajeros de tercera occidentales y camareros españoles.

La cocina es española y á los pasajeros de tercera clase se les da pan fresco y vino en

todas las comidas.

Para informes y billetes de pasaje dirigirse á los señores

## VIAL HIJOS, MUELLE 32 — SANTANDER

## SANTOS ORDUÑA

SOBRINO DE CANDIDO LERIA

7, San Francisco, 7, Santander

exto

exto